



(12) Translation of  
European patent specification

(11) NO/EP 2291081 B1

NORWAY

(19) NO  
(51) Int Cl.  
*A01N 45/00 (2006.01)*  
*A61K 9/08 (2006.01)*  
*A61K 31/56 (2006.01)*  
*A61K 31/79 (2006.01)*

**Norwegian Industrial Property Office**

---

(45)	Translation Published	2020.10.19
(80)	Date of The European Patent Office Publication of the Granted Patent	2020.06.03
(86)	European Application Nr.	09762915.8
(86)	European Filing Date	2009.06.10
(87)	The European Application's Publication Date	2011.03.09
(30)	Priority	2008.06.12, US, 129222 P 2008.12.15, US, 201854 P
(84)	Designated Contracting States:	AT ; BE ; BG ; CH ; CY ; CZ ; DE ; DK ; EE ; ES ; FI ; FR ; GB ; GR ; HR ; HU ; IE ; IS ; IT ; LI ; LT ; LU ; LV ; MC ; MK ; MT ; NL ; NO ; PL ; PT ; RO ; SE ; SI ; SK ; TR
	Designated Extension States:	AL ; BA ; RS
(73)	Proprietor	Takeda Pharmaceutical Company Limited, 1-1, Doshomachi 4-chome, Chuo-ku,, Osaka-shi, Osaka, Japan
(72)	Inventor	CAPRIOTTI, Joseph, A., 1 Morningside Drive Apt. 917, New YorkNY 10025, USA LIANG, Bo, Bromley Place, East BrunswickNJ 08816, USA SAMSON, C., Michael, 630 1st Ave.25K, New YorkNY 10016, USA STEIN, Jason, 500 77th StreetApt 1035, New YorkNY 10162, USA WEISER, Michael, 1020 Park AveApt 3c, New YorkNY, USA
(74)	Agent or Attorney	OSLO PATENTKONTOR AS, Hoffsveien 1A, 0275 OSLO, Norge
(54)	Title	<b>POVIDONE IODINE, A NOVEL ALTERNATIVE PRESERVATIVE FOR OPHTHALMIC COMPOSITIONS</b>
(56)	References Cited:	WO-A2-2007/106381 US-A- 5 126 127 US-B1- 6 328 991 US-A1- 2007 297 990 US-A1- 2007 219 170

Enclosed is a translation of the patent claims in Norwegian. Please note that as per the Norwegian Patents Acts, section 66i the patent will receive protection in Norway only as far as there is agreement between the translation and the language of the application/patent granted at the EPO. In matters concerning the validity of the patent, language of the application/patent granted at the EPO will be used as the basis for the decision. The patent documents published by the EPO are available through Espacenet (<http://worldwide.espacenet.com>) or via the search engine on our website here: <https://search.patentstyret.no/>

**Krav**

1. Stabil oftalmisk sammensetning egnet for topisk administrasjon til øyet, omfattende en blanding av:

- 5           a. povidon-jod (PVP-I) i en konsentrasjon mellom 0,01 % og 10 %, og  
b. et steroid, hvor steroidet er deksametason, og hvor pH i  
sammensetningen er i området 3 til 4.

10          2. Oftalmisk sammensetning ifølge krav 1, hvor PVP-I er til stede i en  
konsentrasjon fra 0,1 % til 2,5 %.

15          3. Oftalmisk sammensetning ifølge krav 1, hvor PVP-I er til stede i en  
konsentrasjon på 0,5 %.

20          4. Oftalmisk sammensetning ifølge krav 2, hvor PVP-I-konsentrasjonen måles  
på vekt/vekt-basis med hensyn til den totale sammensetningen.

25          5. Oftalmisk sammensetning ifølge krav 2, hvor PVP-I-konsentrasjonen måles  
på vekt/volum-basis med hensyn til den totale sammensetningen.

20          6. Oftalmisk sammensetning ifølge krav 1, hvor nevnte sammensetning videre  
omfatter et antimikrobielt konserveringsmiddel valgt fra gruppen bestående av  
benzalkoniumklorid, timerosal, klorobutanol, metylparaben, propylparaben,  
fenyletylalkohol, EDTA, sorbinsyre, Onamer M og hvilken som helst kombinasjon  
derav.

25          7. Oftalmisk sammensetning ifølge krav 1, hvor nevnte sammensetning videre  
omfatter et viskositetsøkende middel.

30          8. Oftalmisk sammensetning ifølge krav 7, hvor nevnte viskositetsøkende  
middel er valgt fra gruppen bestående av polyvinylalkohol, polyvinylpyrrolidon,  
metylcellulose, hydroksypropylmethylcellulose, hydroksyethylcellulose,  
karboksymetylcellulose, hydroksypropylcellulose og hvilken som helst kombinasjon  
derav.

35          9. Oftalmisk sammensetning ifølge krav 1, hvor sammensetningen omfatter  
minst et kunstig tårebasert smøremiddel.

10. Oftalmisk sammensetning ifølge krav 1, hvor nevnte steroid er til stede i en konsentrasjon mellom 0,01 og 2 %.
11. Oftalmisk sammensetning ifølge krav 10, hvor nevnte steroid er til stede i en 5 konsentrasjon på 0,1 %.
12. Oftalmisk sammensetning ifølge krav 1, hvor nevnte sammensetning videre omfatter et ko-løsningsmiddel/overflateaktivt middel.
- 10 13. Oftalmisk sammensetning ifølge krav 12, hvor nevnte ko-løsningsmiddel/overflateaktivt middel er valgt fra gruppen bestående av polysorbat 20, polysorbat 60, polysorbat 80, Pluronic F-68, Pluronic F-84, Pluronic P-103, syklodekstrin, tyloksapol og en kombinasjon derav.
- 15 14. Oftalmisk sammensetning ifølge krav 12, hvor nevnte ko-løsningsmiddel/overflateaktivt middel er i en konsentrasjon på omtrent 0,01 til 2 vekt % i nevnte sammensetning.
15. Oftalmisk sammensetning ifølge et hvilket som helst av kravene 1-14, hvor 20 nevnte pH er pH 4.